



## NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung  
am 24. September 2014  
Rathaus, Raum 22 (EG), Schloßplatz 6, Wiesbaden

---

Vorsitz

Dieter Horschler

Anwesende Ausschussmitglieder:  
Ferner anwesend:  
Tagesordnung:  
Veröffentlichung:

siehe Anlage 1  
siehe Anlage 2  
siehe Anlage 3  
siehe Anlage 4

**Beginn:** 17:10 Uhr

**Ende:** 18:55 Uhr

---

Bestandteil dieser Niederschrift sind die Drucksachenbände zu den Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und ihrer Ausschüsse mit den in der Tagesordnung aufgeführten Sitzungsvorlagen (SV) der öffentlichen und nicht-öffentlichen

Drucksachenlisten (DL Nrn. 43/14 bis 50/14)

(Drucksachenbände 187 und 188)

Die mit der Einladung zugegangenen und die in der Sitzung verteilten Beratungsunterlagen sind der Niederschrift entsprechend den Angaben bei den einzelnen Beschlüssen bzw. Protokollnotizen beigelegt.

Die Sitzung ist gemäß § 80a der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Wiesbaden auf Tonträger aufgezeichnet.

Zu den Redebeiträgen gilt das gesprochene Wort.

Nach Eröffnung der Sitzung stellt der Vorsitzende die form- und fristgerechte Ladung gem. § 58 Hessische Gemeindeordnung (HGO) in Verbindung mit § 62 HGO sowie die Beschlussfähigkeit gem. § 53 HGO fest.

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

## Tagesordnung I

- 0315** Genehmigung der Niederschriften der Sitzungen am 09.07.2014 und am 11.09.2014  
Einstimmig
- 0316** **14-F-33-0101**  
Bundesgesetz zur weiteren Entlastung von Ländern und Kommunen ab 2015  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 25.09.2014-  
Einstimmig angenommen
- 0317** **14-F-33-0102**  
Beschäftigungsmaßnahmen des Bundes  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 17.09.2014-  
Einstimmig angenommen
- 0318** **14-F-33-0103**  
Nutzungsüberlassung der Namenrechte für die Sporthalle am Platz der Deutschen Einheit  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 17.09.2014-  
Antrag zurückgezogen
- 0319** **13-F-33-0097**  
Weiterentwicklung des Investitionscontrollings  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 04.11.2013-  
Kenntnisnahme
- 0320** **14-V-20-0046**  
Weiterentwicklung Investitionscontrolling  
Rückstellung einstimmig

Seite 3 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0321**      **14-F-33-0059**  
  
Quartalsbericht der ELW  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD 07.Mai 2014  
  
Kenntnisnahme
- 0322**      **14-F-33-0086**  
  
Konsequenzen der Neuregelung zum Asylbewerberleistungsgesetz  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 02.07.2014-  
  
Kenntnisnahme
- 0323**      **14-V-20-0060**  
  
Bericht zum Halbjahresergebnis 2014 und Ertragsverbesserungen  
  
Einstimmig
- 0324**      Bericht des Stadtkämmerers zur aktuellen Haushaltssituation  
  
Kenntnisnahme
- 0325**      Verschiedenes  
  
Einstimmig
- 0246**      Tagesordnung  
  
Einstimmig

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

## Tagesordnung II

- 0247** Erklärungen gem. § 26 a HGO der Mitglieder des Magistrats für das Jahr 2013  
Einstimmig
- 0248** **14-V-04-0002**  
Fahrplanwechsel  
Einstimmig
- 0249** **14-V-04-0013**  
Aktualisierung und Darstellung der Kosten für den "Umgriff" Sporthalle und Quartiersplatz,  
Platz der deutschen Einheit  
gegen Bündnis 90/Die Grünen, Enthaltung Linke&Piraten
- 0250** **14-V-06-0004**  
Gesellschaftsvertrag der Gesellschaft für ein gesundes Wiesbaden (HSK Rhein-Main  
GmbH)  
Enthaltung Bündnis 90/Die Grünen
- 0251** **14-V-10-0013**  
Scannen eingehender Briefpost im Dienstleistungszentrum / Poststelle  
Enthaltung Linke&Piraten
- 0252** **14-V-10-0022**  
Sanierung Vereinshaus Breckenheim, Brandschutzmaßnahmen und Einbau einer  
Behindertentoilette  
Einstimmig

Seite 5 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0253**      **14-V-10-0027**  
Ortsverwaltung Kastel/Kostheim, Brandschutzmaßnahmen  
Einstimmig
- 0254**      **14-V-20-0044**  
Tarifliche Zusatzversorgung  
Einstimmig
- 0255**      **14-V-20-0045**  
Investitionscontrolling 2. Quartal 2014  
Einstimmig
- 0256**      **14-V-20-0050**  
Übersicht der durch den Magistrat bis 30.06.2014 genehmigten über- und außerplanmäßigen Ausgaben  
Einstimmig
- 0257**      **14-V-20-0051**  
Vorlage der durch den Stadtkämmerer bis 30.06.2014 genehmigten über- und außerplanmäßigen Ausgaben  
Einstimmig
- 0258**      **14-V-20-0052**  
Zinsrisikomanagement - Sachstandsbericht 01/2014  
Einstimmig

Seite 6 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0259**      **14-V-40-0010**  
Ausführungsvorlage Blücherschule; Erweiterung für Schule und Betreuung  
Enthaltung Linke&Piraten
- 0260**      **14-V-40-0027**  
Projekt Ausbau Grundschulkinderbetreuung; Standorte 2014/2015  
Enthaltung Linke&Piraten
- 0261**      **14-V-40-0031**  
Brückenschule: Sanierung des ehemaligen Gebäudes Adalbert-Stifter-Schule  
Einstimmig
- 0262**      **14-V-40-0040**  
Wilhelm-Leuschner-Schule Dachsanierung Werkstatttrakt  
Einstimmig
- 0263**      **14-V-40-0045**  
Erfahrungsbericht zum Energiesparmodell (Emissions-Minderung an Wiesbadener Schulen)  
Einstimmig
- 0264**      **14-V-41-0009**  
Kulturfonds Rhein-Main; Bericht zur Mitgliedschaft der Landeshauptstadt Wiesbaden  
Enthaltung Linke&Piraten

Seite 7 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

**0265**      **14-V-41-0011**

Hess. Staatstheater Wiesbaden; Abschluss 2013 und Budget 2014

Einstimmig

**0266**      **14-V-51-0017**

Einrichtung einer Planstelle im Bereich 51.500105

Einstimmig

**0267**      **14-V-51-0024**

Wohnungsbauprogramm 2014, Bericht über die Beantragung von Kontingenten für Wohnungsbauförderungsmittel des Landes Hessen

Einstimmig

**0268**      **14-V-51-0033**

Lebenshilfe Wiesbaden e. V., Dynamisierung des Leistungsentgeltes für die Kita Tandem

Einstimmig

**0269**      **14-V-51-0035**

Städtisches Programm für Ausbildung, Qualifizierung und Beschäftigung - Teil III.  
Dauerhafte Maßnahmen

Enthaltung Linke&Piraten

**0270**      **14-V-51-0046**

Sanierung der Trinkwasserinstallation im Männerwohnheim Schwarzenbergstraße 7

Einstimmig

Seite 8 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0271**      **14-V-66-0203**  
Elisabethenstraße - Wiesbaden-Delkenheim - Ausbau Radwegeverbindung  
Einstimmig
- 0272**      **14-V-66-0208**  
Ersatzbeschaffung von Lichtsignalanlagen im Jahre 2014 und 2015  
Einstimmig
- 0273**      **14-V-66-0209**  
Ersatzbeschaffung von Parkscheinautomaten in den Jahren 2014 und 2015  
Einstimmig
- 0274**      **14-V-66-0211**  
Errichtung einer Querungshilfe in der Schönaustraße auf Höhe Hermann-Löns-Straße  
Einstimmig
- 0275**      **14-V-66-0214**  
Thaerstraße/Jonas-Schmidt-Straße - Tempo-30-Zone  
Einstimmig
- 0276**      **14-V-66-0216**  
Einrichtung eines Fußgängerüberweges in der Zieglerstraße in Wiesbaden-Bierstadt  
Einstimmig



Seite 9 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Nr.      Vorlagen Nr.      Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

- 0277**      **14-V-66-0218**  
Fußgängersicherung in der Freudenbergstraße im Bereich Stielstraße  
Einstimmig
- 0278**      **14-V-66-0219**  
Ahornstraße in Wiesbaden-Breckenheim - Grundinstandsetzung  
Enthaltung Bündnis 90/Die Grünen
- 0279**      **14-V-66-0225**  
Einrichtung einer Linksabbiegespur in der Äppelallee  
Einstimmig
- 0280**      **14-V-66-0235**  
Kastellstraße - Benutzerfreundlicher Ausbau der Haltestelle Adlerstraße  
Einstimmig
- 0281**      **14-V-66-0309**  
Ersatzneubau der Brücke über den Belzbach im Zuge des Straßenmühlweges  
Einstimmig
- 0282**      **14-V-66-0312**  
Ersatzneubau der Straßenbrücke über den Rambach im Zuge der Kitzelbergstraße  
Einstimmig

Seite 10 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0283**      **14-V-66-0315**
- Bereitstellung von Mitteln 2014 für die Instandhaltung der Verkehrsinfrastruktur (Straßen, Gehwege, Brückenbauwerke und Unterführungen)
- Einstimmig
- 0284**      **14-V-67-0005**
- Änderung der Friedhofssatzung
- Einstimmig
- 0285**      **14-V-67-0006**
- Sturmschäden auf öffentlichen Grünflächen und im Stadtwald
- Enthaltung Bündnis 90/Die Grünen
- 0286**      **14-V-70-0005**
- Jahresabschluss 2013 der ELW - Feststellung des Jahresabschlusses;  
Ergebnisverwendung
- Einstimmig
- 0287**      **14-V-70-0006**
172. Vergleichende Prüfung "Abfallentsorgung in Großstädten"
- Einstimmig
- 0288**      **14-V-70-0007**
- Bestellung des Wirtschaftsprüfers für die Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt  
Wiesbaden für das Wirtschaftsjahr 2014
- Einstimmig

Seite 11 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Nr.      Vorlagen Nr.      Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

- 0289**      **14-V-80-2324**  
Sanierung Kaiser-Wilhelm-Turm auf dem Schläferskopf  
Einstimmig
- 0290**      **14-V-80-8006**  
Fortsetzung Projekt: "Gewerblich-technische und hauswirtschaftliche Helfer"  
Enthaltung Linke&Piraten
- 0291**      **14-V-81-0001**  
Jahresabschluss 2013 der WLW Wasserversorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden  
Einstimmig
- 0292**      **14-V-81-0002**  
Bestellung des Wirtschaftsprüfers für den Eigenbetrieb WLW Wasserversorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden für das Geschäftsjahr 2014  
Einstimmig
- 0293**      **14-V-81-0004**  
Satzung zur Änderung der Wasserversorgungssatzung  
Einstimmig
- 0294**      **14-V-82-0006**  
Jahresabschluss 2013 des Eigenbetriebs TriWiCon  
Einstimmig

Seite 12 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

0295 14-V-82-0008

Hochwasserschaden Kurhaus

Einstimmig

0296 14-V-86-0001

Jahresabschluss 2013 des Eigenbetriebs mattiaqua

Einstimmig

0297 bis 0305 Hinweise auf nicht öffentliche Beratung

### Nicht öffentliche Sitzung

0306 14-V-01-0022

Gebäudekomplex am Platz der Deutschen Einheit - Bericht über Vertragsverhandlungen und Mehrkosten

Enthaltung Bündnis 90/Die Grünen und Linke&Piraten

0307 14-V-20-0048

Änderung der Satzung der ESWE Verkehrsgesellschaft mbH

Einstimmig

0308 14-V-20-0056

Kredit Nr. 1745 und 1746, Abschluss von zwei Darlehnsverträgen über die Gewährung von Krediten aus Mitteln des Hess. Investitionsfonds C

Einstimmig

0309 14-V-20-0057

Umsatzsteuerliche Behandlung von veranstaltungsbezogenen Zuschüssen an TriWiCon

Einstimmig

Seite 13 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 24. September 2014

Beschl. Nr.      Vorlagen Nr.      Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

**0310**      **14-V-20-0059**

Berichterstattung der städtischen Beteiligungsunternehmen für das 2. Quartal 2014

Einstimmig

**0311**      **14-V-20-0065**

Bürgschaft Nr. 605 a und b - Übernahme von zwei modifizierten Ausfallbürgschaften zugunsten der WVV Wiesbaden Holding GmbH

Einstimmig

**0312**      **14-V-80-2301**

Verkauf des Grundstücks Kleine Schwalbacher Straße 10

Einstimmig

**0313**      **14-V-80-2320**

Verzeichnis der vom 1. April 2014 bis 30. Juni 2014 genehmigten Grundstücksvorlagen

Einstimmig

**0314**      **14-V-80-2321**

Kaufoption für ein Gewerbegrundstück in Kastel, Petersweg-Ost

Einstimmig

Anlagen

Wiesbaden,      .09.2014

**Vorsitzender**

**Schriftführerin**

Horschler

Kessel